

**Maliyyə hesabları barədə məlumatların avtomatik mübadiləsi haqqında
səlahiyyətli orqanlar arasında
Çoxtərəfli Razılaşma**

Bununla, Maliyyə hesabları barədə məlumatların avtomatik mübadiləsi haqqında səlahiyyətli orqanlar arasında çoxtərəfli razılaşmanı ("Razılaşma") imzalayan yurisdiksiyaların "Vergi məsələləri üzrə qarşılıqlı inzibati yardım haqqında" Konvensiyanın və yaxud "Vergi məsələləri üzrə qarşılıqlı inzibati yardım haqqında Konvensiyaya düzəlişlər edilməsi haqqında" Protokol nəzərə alınmaqla, həmin Konvensiyanın ("Konvensiya") Tərəfləri olduqlarını və yaxud ərazilərinin bu Konvensiya ilə əhatə olunduğunu, yaxud bu Konvensiyanı imzaladıqlarını və ya imzalamaq niyyətlərini bildirdiklərini və Konvensiyanın maliyyə hesabları barədə məlumatların ilk mübadiləsi həyata keçirilənə kimi onlara münasibətdə qüvvədə olacağını və tətbiq olunacağını təsdiq etdiklərini;

Bununla, yurisdiksiyaların öz münasibətlərini vergi məsələlərində qarşılıqlı yardım əsasında qurmaqda davam etməklə beynəlxalq vergi əmələtməsini təkmilləşdirmək niyyətində olduqlarını;

Bununla, Vergidən yayınmaya və boyun qaçırmaya qarşı mübarizə aparmaq və vergi əmələtməsini gücləndirmək üçün İƏİT tərəfindən G20 ölkələri ilə birlikdə Ümumi Hesabatlılıq Standartının hazırlandığını;

Bununla, Konvensiyanı imzalamış və ya imzalamaq niyyətini bildirmiş ölkənin yalnız Konvensiyanın Tərəfi olduğu andan bu Razılaşmanın 1-ci Bölməsində müəyyən edilmiş Yurisdiksiya hesab olunacağını;

Bununla, müvafiq Yurisdiksiyaların qanunlarının mübadilənin bu Razılaşmanın 2-ci Bölməsində nəzərdə tutulmuş əhatə dairəsinə uyğun olaraq maliyyə institutlarından müəyyən hesablarla bağlı məlumatları tələb etdiyini və ya tələb edəcəyinin gözlənildiyini və Ümumi Hesabatlılıq Standartında göstərilmiş hesabatvermə və lazımı yoxlama tədbirlərinə uyğun qaydada aidiyyəti lazımı yoxlama prosedurlarına əməl etdiyini;

Bununla, Yurisdiksiyaların qanunlarının Ümumi Hesabatlılıq Standartında olan yenilikləri əks etdirmək üçün vaxtaşırı düzəlişlərin ediləcəyinin gözlənildiyini və bu cür düzəlişlərin Yurisdiksiyada tətbiq olunduğu vaxtdan Ümumi Hesabatlılıq Standartı anlayışının həmin Yurisdiksiyaya münasibətdə onun yenilənmiş versiyasına istinad hesab ediləcəyini;

Bununla, Konvensiyanın III Fəslinin avtomatik əsasda məlumat mübadiləsi daxil olmaqla, vergi məqsədləri üçün məlumat mübadiləsinə imkan verdiyini və Yurisdiksiyanın səlahiyyətli orqanlarına bu cür avtomatik mübadilənin çərçivəsini və qaydalarını razılaşdırmağa icazə verdiyini;

Bununla, Konvensiyanın 6-cı maddəsi iki və ya daha çox Tərəfin məlumatların avtomatik mübadiləsinə qarşılıqlı şəkildə razılaşdırma biləcəyini nəzərdə tutduğundan, Səlahiyyətli Orqanlar arasında məlumat mübadiləsinin ikitərəfli əsasda həyata keçiriləcəyini;

Bununla, Yurisdiksiyaların ilk mübadilənin həyata keçirilməsi tarixinə kimi (i) Razılaşmaya uyğun olaraq əldə olunan məlumatların konfidensiallığının qorunmasını və yalnız Konvensiyada müəyyən

olunmuş məqsədlər üçün istifadə edilməsini təmin edən zəruri təhlükəsizlik tədbirlərinə və (ii) səmərəli mübadilə münasibətləri üçün infrastruktura (məlumat mübadiləsinin vaxtında aparılmasını, dəqiqliyini və konfidensiallığını təmin etmək üçün qəbul olunmuş proseslər, səmərəli və etibarlı məlumat ötürmə vasitələri, mübadilə və ya mübadilə üçün sorğularla bağlı məsələlərin və ya problemlərin təxirəsalınmaz şəkildə həlli və bu Razılaşmanın 4-cü Bölməsinin müddələrinin həyata keçirilməsi üçün imkanlar daxil olmaqla) malik olduğunu və ya malik olacağını gözləndiyini;

Bununla, Yurisdiksiyaların Səlahiyyətli Orqanlarının daxili qanunvericilik prosedurlarına (əgər varsa) xələl gətirmədən, Aİ qanunvericiliyinə (əgər tətbiq olunarsa) əməl etməklə və Konvensiya əsasında mübadilə edilən məlumatlardan istifadəni məhdudlaşdıran müddəalar daxil olmaqla, Konvensiyada nəzərdə tutulmuş konfidensiallıq və digər təminatlar nəzərə alınmaqla, Konvensiyaya uyğun olaraq avtomatik mübadilə əsasında beynəlxalq vergi əməletməsini gücləndirmək üçün razılaşma bağlamaq niyyətində olduqlarını nəzərə alaraq,

Səlahiyyətli Orqanlar aşağıdakılar barədə razılığa gəldilər:

Bölmə 1 **Anlayışlar**

1. Bu Razılaşmanın məqsədləri üçün aşağıdakı anlayışlar burada verilmiş mənaları ifadə edir:
 - a) “Yurisdiksiya” anlayışı Konvensiyanın 28-ci maddəsinə müvafiq olaraq onun imzalanması və ratifikasiyası və yaxud 29-cu maddəsinə müvafiq olaraq tətbiq olunduğu ərazinin genişləndirilməsi vasitəsilə Konvensiyanın qüvvədə olduğu və tətbiq olunduğu və bu Razılaşmanı imzalayan dövlət və ya ərazini bildirir;
 - b) “Səlahiyyətli Orqan” anlayışı hər bir müvafiq Yurisdiksiyaya münasibətdə Konvensiyanın B Əlavəsində sadalanmış şəxslər və orqanları bildirir;
 - c) “Yurisdiksiyanın Maliyyə İnstitutu” anlayışı hər bir müvafiq Yurisdiksiyaya münasibətdə aşağıdakıları bildirir:
 - i) Yurisdiksiyanın rezidenti olan istənilən Maliyyə İnstitutunu (həmin Maliyyə İnstitutunun Yurisdiksiyadan kənarında yerləşən istənilən filialı istisna olmaqla) və
 - ii) Yurisdiksiyanın rezidenti olmayan Maliyyə İnstitutunun Yurisdiksiyada yerləşən istənilən filialını;
 - d) “Hesabat verən Maliyyə İnstitutu” anlayışı Yurisdiksiyanın Hesabat verməyən Maliyyə İnstitutu hesab edilməyən istənilən Maliyyə İnstitutunu bildirir;
 - e) “Hesabat verilməli Hesab” anlayışı Hesabat verən Maliyyə İnstitutunda olan və Ümumi Hesabatlılıq Standartı ilə uyğun olan lazımi yoxlama prosedurlarına müvafiq olaraq digər Yurisdiksiyaya münasibətdə Hesabat verilməli Şəxslər sayılan bir və ya daha çox şəxsin malik olduğu və ya digər Yurisdiksiyaya münasibətdə Hesabat verilməli Şəxslər sayılan bir və ya daha çox Nəzarət edən Şəxslərlə Passiv Qeyri-Maliyyə Qurumunun malik olduğu hesab kimi müəyyən edilən Maliyyə Hesabını bildirir;

- f) "Ümumi Hesabatlılıq Standartı" anlayışı İƏİT tərəfindən G20 ölkələri ilə birlikdə hazırlanmış vergi məsələlərində maliyyə hesabatları barədə məlumatların avtomatik mübadiləsi standartını (Şərhlər də ehtiva olunur) ifadə edir;
 - g) "Koordinasiya Orqanının Katibliyi" anlayışı Konvensiyanın Tərəflərinin səlahiyyətli orqanlarının nümayəndələrindən ibarət olan koordinasiya orqanına Konvensiyanın 24-cü maddəsinin 3-cü bəndinə müvafiq olaraq dəstək göstərən İƏİT-nin Katibliyini bildirir;
 - h) "Qüvvədə olan Razılaşma" anlayışı hər hansı iki Səlahiyyətli Orqana münasibətdə Səlahiyyətli Orqanların bir-biri ilə avtomatik məlumat mübadiləsini həyata keçirmək niyyətini bildirməsini və 7-ci bölmənin 2.1-ci yarımbəndində müəyyən edilmiş digər şərtlərə cavab verməsini bildirir. Bu Razılaşmanın qüvvədə olduğu Səlahiyyətli Orqanlar E Əlavəsində sadalanır.
2. Bu Razılaşmada böyük hərflə yazılmış izahı verilməmiş istənilən anlayış Ümumi Hesabatlılıq Standartında verilmiş anlayış ilə uyğun olmaqla Razılaşmanı tətbiq edən Yurisdiksiyanın qanunvericiliyinə əsasən, həmin vaxt ona verilən mənanı ifadə edir. Bu Razılaşmada və ya Ümumi Hesabatlılıq Standartında izahı verilməmiş hər hansı anlayış, kontekstdən başqa cür başa düşülmürsə və ya Səlahiyyətli Orqanlar ümumi məna barədə razılığa gəlmirsə (daxili qanunvericiliyin yol verdiyi həddə), həmin vaxt Razılaşmanı tətbiq edən Yurisdiksiyanın qanunvericiliyinə əsasən ona verilən mənanı ifadə edir və həmin Yurisdiksiyanın vergi qanunvericiliyinə əsasən bu anlayışa verilən məna yurisdiksiyanın digər qanunvericiliyinə əsasən həmin anlayışa verilmiş başqa mənadan üstün hesab olunur.

Bölmə 2

Hesabat verilməli Hesablara münasibətdə Məlumat Mübadiləsi

- 1.1. Konvensiyanın 6-cı və 22-ci maddələrinin müddələrinə və Ümumi Hesabatlılıq Standartı ilə uyğun olan müvafiq hesabat vermə və lazımı yoxlama prosedurlarına əsasən hər bir Səlahiyyətli Orqan bu Razılaşmanın ona münasibətdə tətbiq olunduğu digər Səlahiyyətli Orqanlar ilə illik olaraq avtomatik əsasda bu qaydalara uyğun olaraq əldə edilmiş və 2-ci bənddə göstərilmiş məlumatları mübadilə edəcəkdir.
- 1.2. Əvvəlki bəndin müddələrindən asılı olmayaraq, A Əlavəsində sadalanan Yurisdiksiyaların Səlahiyyətli Orqanları 2-ci bənddə müəyyən edilmiş məlumatları göndərəcəkdir, lakin qəbul etməyəcəkdir. A Əlavəsində sadalanmayan Yurisdiksiyaların Səlahiyyətli Orqanları 2-ci bənddə müəyyən edilmiş məlumatları həmişə qəbul edəcəkdir. Səlahiyyətli Orqanlar A Əlavəsində sadalanan Yurisdiksiyaların Səlahiyyətli Orqanlarına bu cür məlumatları göndərməyəcəkdir.
2. Digər Yurisdiksiyanın hər bir Hesabat verilməli Hesabına münasibətdə mübadilə edilməli olan məlumatlar aşağıdakılardır:
- a) Hesabın Hesab Sahibi olan hər bir Hesabat verilməli Şəxsin adı, ünvanı, VÖEN(lər)-i, doğum tarixi və yeri (fiziki şəxs olduğu halda) və Qurum Hesab Sahibi olduğu və Ümumi Hesabatlılıq Standartı ilə uyğun olan lazımı yoxlama prosedurlarının tətbiqindən sonra Hesabat verilməli Şəxs olan bir və ya daha çox Nəzarət edən Şəxslərə malik olduğu halda, Qurumun

adı, ünvanı və VÖEN(lər)-i və hər bir Hesabat verilməli Şəxsin adı, ünvanı, VÖEN(lər)-i və doğum tarixi və yeri;

b) Hesab nömrəsi (və ya hesab nömrəsi olmadıqda funksional ekvivalenti);

c) Hesabat verən Maliyyə İnstitutunun adı və eyniləşdirmə nömrəsi (əgər varsa);

d) Müvafiq təqvim ilinin və ya digər müvafiq hesabat dövrünün sonuna və ya hesab həmin il və ya dövr ərzində bağlanıbsa, hesabın bağlandığı vaxta hesabın qalığı və ya dəyəri (o cümlədən, gəlir elementinə malik olan sığorta müqaviləsi və ya Annuitet sığorta müqaviləsi üzrə Nağd Pul Dəyəri və ya qaytarılan məbləğ);

e) Hər hansı Depozitar Hesabı üzrə:

(1) Təqvim ilində və ya digər müvafiq hesabat dövründə hər bir halda hesaba (və ya hesabla bağlı) ödənilmək və ya hesablanmaqla, hesabda saxlanılan aktivlər ilə bağlı alınmış ümumi faiz məbləği, ümumi dividend məbləği və digər gəlirlərin ümumi məbləği; və

(2) Hesabat verən Maliyyə İnstitutunun Hesab Sahibi üçün depozitar, broker, nominal saxlayıcı və ya başqa şəkildə agent kimi çıxış etdiyi təqvim ilində və ya digər müvafiq hesabat dövründə Maliyyə Aktivlərinin satışından və ya geri alınmasından əldə olunan və hesaba ödənilmiş və ya hesablanmış ümumi gəlir;

f) Hər hansı Bank Hesabı üzrə təqvim ilində və ya digər müvafiq hesabat dövründə hesaba ödənilmiş və ya hesablanmış faizlərin ümumi məbləği; və

g) 2 (e) və ya (f) yarımbəndində göstərilməyən digər istənilən hesab üzrə Hesabat verən Maliyyə İnstitutunun öhdəlik götürdüyü və ya borclu olduğu təqvim ilində və ya digər müvafiq hesabat dövründə Hesab Sahibinə ödənilmiş və ya hesablanmış ümumi məbləğ, o cümlədən təqvim ilində və ya digər müvafiq hesabat dövründə Hesab Sahibinə geri qaytarılmış ödənişlərin ümumi məbləği.

Bölmə 3

Məlumat mübadiləsinin aparılma müddəti və qaydası

1. 2-ci Bölmədə nəzərdə tutulmuş məlumatların mübadiləsi məqsədilə Hesabat verilməli Hesab üzrə edilmiş ödənişlərin məbləği və növü məlumat mübadiləsinə həyata keçirən Yurisdiksiyanın vergi qanunvericiliyinin prinsiplərinə uyğun olaraq müəyyən edilə bilər.
2. 2-ci Bölmədə nəzərdə tutulmuş məlumatların mübadiləsi məqsədilə mübadilə edilən məlumat hər bir məbləğin ifadə edildiyi valyutanı əks etdirir.
3. 2-ci Bölmənin 2-ci bəndinə münasibətdə və müəyyən edilmiş tarixlər daxil olmaqla, 7-ci Bölmədə müəyyən edilmiş bildiriş proseduruna uyğun olaraq, məlumat onun aid olduğu təqvim ili bitdikdən sonra doqquz ay ərzində F Əlavəsində müəyyən edilmiş illərdən başlayaraq mübadilə edilməlidir. Əvvəlki cümlənin müddəalarından asılı olmayaraq, əgər bu Saziş hər iki Səlahiyyətli Orqanda qüvvədədirsə və onların müvafiq Yurisdiksiyalarında 2-ci Bölmədə nəzərdə tutulmuş mübadilənin miqyasına və Ümumi Hesabatlılıq Standartında əks olunmuş hesabatvermə və lazımı yoxlama prosedurlarına uyğun olaraq, təqvim ilinə münasibətdə

hesabatverməni tələb edən qanunvericilik mövcuddursa, məlumatın yalnız həmin təqvim ilinə münasibətdə mübadilə edilməsi tələb olunur.

4. çıxarılıb

5. Səlahiyyətli orqanlar 2-ci Bölmədə təsvir edilmiş məlumatları XML formatında ümumi hesabatlılıq standartı sxemində avtomatik şəkildə mübadilə edəcəklər.
6. Səlahiyyətli orqanlar standartlaşmanı maksimuma qaldırmaq və çətinlikləri və xərcləri minimuma endirmək məqsədilə şifrələmə standartları daxil olmaqla, məlumatların ötürülməsi ilə bağlı bir və ya bir neçə metod istiqamətində iş apararaq razılıq əldə edəcək və onları B Əlavəsində nəzərdə tutacaqlar.

Bölmə 4

Əmələmə və İcranın təmin edilməsi üzrə Əməkdaşlıq

Səlahiyyətli Orqan hər hansı bir səhvin yanlış və ya natamam məlumatın təqdim edilməsinə gətirib çıxara biləcəyinə və ya Hesabat verən Maliyyə İnstitutu tərəfindən Ümumi Hesabat Standartına uyğun olan müvafiq hesabatvermə tələblərinə və lazımı yoxlama tədbirlərinə əməl edilməməsinə əsas olduğu halda, digər Səlahiyyətli Orqana məlumat verəcəkdir. Məlumatı almış Səlahiyyətli Orqan məlumatda göstərilmiş səhvləri və ya əmələməməsini aradan qaldırmaq üçün daxili qanunvericiliyinə uyğun olaraq mövcud olan bütün lazımı tədbirləri görəcəkdir.

Bölmə 5

Konfidensiallıq və Məlumatların Təhlükəsizliyi üzrə Tədbirlər

1. Mübadilə olunan bütün məlumatlar Konvensiyada nəzərdə tutulmuş konfidensiallıq qaydalarına və digər təhlükəsizlik tədbirlərinin, o cümlədən mübadilə olunmuş məlumatın istifadəsinin məhdudlaşdırılması haqqında müddəalara, həmçinin şəxsi məlumatların qorunmasının zəruri səviyyəsinin təmin edilməsi tələb olunduğu halda, məlumatı təqdim edən Səlahiyyətli Orqan tərəfindən xüsusi qeyd olunan, onun qanunvericiliyində nəzərdə tutulmuş və C Əlavəsində göstərilmiş təhlükəsizlik tədbirlərinə tabedir.
2. Səlahiyyətli Orqan konfidensiallığın pozulması və ya təhlükəsizlik tədbirlərinə əməl olunmaması və bununla bağlı tətbiq edilmiş sanksiya və çətinliklərin aradan qaldırılması üçün görülmüş tədbirlər barədə Koordinasiya Orqanının Katibliyini dərhal məlumatlandıracaqdır. Koordinasiya Orqanının Katibliyi adı birinci çəkilən Səlahiyyətli Orqan ilə bu Razılaşmanın qüvvədə olduğu bütün Səlahiyyətli orqanlara məlumat verəcəkdir.

Bölmə 6

Məsləhətləşmələr və Dəyişikliklər

1. Bu Razılaşmanın tətbiqi və ya təfsiri ilə bağlı hər hansı bir çətinlik yaranarsa, Səlahiyyətli Orqan bu Razılaşmanın yerinə yetirilməsini təmin etmək üçün müvafiq tədbirlər hazırlamaq məqsədilə Səlahiyyətli Orqanlardan biri və ya bir neçəsi ilə məsləhətləşmələrin keçirilməsi barədə müraciət edə bilər. Məsləhətləşmələrin keçirilməsi barədə müraciət edən Səlahiyyətli Orqan hazırlanmış

hər hansı tədbir barədə Koordinasiya Orqanının Katibliyinin müvafiq qaydada məlumatlandırılmasını təmin etməli və Koordinasiya Orqanının Katibliyi bütün Səlahiyyətli orqanlar məsləhətləşmələrdə iştirak etməsə belə, hazırlanmış hər hansı tədbir barədə onları məlumatlandırmalıdır.

2. Bu Razılaşmaya onun qüvvədə olduğu bütün Səlahiyyətli Orqanların razılığı ilə yazılı razılaşma əsasında dəyişikliklər edilə bilər. Başqa cür razılaşdırılmadığı təqdirdə, qeyd olunan dəyişiklik bu cür yazılı razılaşmaya qoyulan axırncı imzanın tarixindən bir ay müddət keçdikdən sonra gələn ayın birinci günündə qüvvəyə minir.

Bölmə 7 **Razılaşmanın müddəti**

1. Səlahiyyətli Orqan bu Razılaşmanı imzalayan zaman və ya Ümumi Hesabatlılıq Standartının tətbiq edilməsi üçün həmin orqanın Yurisdiksiyasında zəruri qanunvericilik qüvvəyə mindikdən sonra mümkün qədər qısa zamanda,
 - a) Ümumi Hesabatlılıq Standartının tətbiq edilməsi üçün zəruri qanunvericiliyin həmin orqanın Yurisdiksiyasında qüvvədə olması barədə və Qabaqcadan mövcud olan Hesablara və Yeni Hesablara münasibətdə müvafiq qüvvəyəminmə tarixlərini və hesabatvermə və lazımı yoxlama prosedurlarının tətbiqi və yekunlaşdırılmasını müəyyən edən;
 - b) Yurisdiksiyanın A Əlavəsindəki siyahıya daxil edilməli olub-olmadığını təsdiqləyən;
 - c) şifrələmə də daxil olmaqla, məlumatların ötürülməsinin bir və ya bir neçə metodlarını müəyyən edən (Əlavə B);
 - d) olduğu təqdirdə, fərdi məlumatların qorunması üçün təhlükəsizlik tədbirlərini müəyyən edən (Əlavə C);
 - e) D Əlavəsinə daxil edilməli olan konfidensiallıq və məlumatların təhlükəsizliyi tədbirlərinə dair doldurulmuş sorğu vərəqəsini əlavə etməklə, tələb olunan konfidensiallığa və məlumatların təhlükəsizliyi tədbirləri üzrə standartlara cavab verilməsini təmin etmək üçün müvafiq tədbirlərin mövcud olmasını göstərən bildiriş; və
 - f) daxili hüquqi prosedurlara (olduğu halda) müvafiq olaraq, bu Razılaşmanın tətbiq edilməsi üçün nəzərdə tutulan Səlahiyyətli Orqanların Yurisdiksiyalarının siyahısını

Koordinasiya Orqanının Katibliyinə göndərir.

Səlahiyyətli Orqanlar yuxarıda göstərilən Əlavələrə ediləcək hər hansı sonrakı dəyişikliklər barədə dərhal Koordinasiya Orqanının Katibliyini məlumatlandırmalıdırlar.

- 2.1. Bu Razılaşma iki Səlahiyyətli Orqan arasında aşağıda göstərilən hallardan hansı daha gec baş verərsə, həmin tarixdə qüvvəyə minəcək:

(i) İki Səlahiyyətli Orqandan sonuncusu tərəfindən 1(f) yarım bəndinə müvafiq olaraq digər Səlahiyyətli Orqanın Yurisdiksiyasının göstərildiyi siyahı daxil olmaqla, 1-ci bəndə əsasən bildirişin Koordinasiya Orqanının Katibliyinə göndərildiyi tarixdə və mövcud olduğu halda,

(ii) Konvensiyanın qüvvəyə mindiyi və hər iki Yurisdiksiyaya münasibətdə tətbiq olunduğu tarixdə.

2.2. Koordinasiya Orqanının Katibliyi Sazişi imzalamış və aralarında Razılaşmanın tətbiq olunduğu Səlahiyyətli Orqanların İƏİT-nin internet səhifəsində dərc olunacaq siyahı saxlayacaqdır (Əlavə E).

2.3. Koordinasiya Orqanının Katibliyi 1(a) və (b) yarımbəndlərinə müvafiq olaraq Səlahiyyətli Orqanların təqdim etdiyi məlumatları İƏİT-nin internet səhifəsində dərc edəcəkdir. 1 (c)-(f) yarımbəndlərinə müvafiq olaraq təqdim edilmiş məlumatların Koordinasiya Orqanının Katibliyinə ünvanlanmış yazılı sorğu əsasında Razılaşmanı imzalayan digər tərəflərə açıqlanması mümkün olacaq.

3. Səlahiyyətli Orqan digər Səlahiyyətli Orqan tərəfindən bu Razılaşmanın əhəmiyyətli dərəcədə pozulmasını müəyyən etdikdə, bu barədə yazılı bildirişi adı axırını çəkilən Səlahiyyətli Orqana göndərməklə bu Razılaşma üzrə məlumat mübadiləsini dayandıra bilər. Bu cür dayandırma dərhal qüvvəyə minir. Bu bəndin məqsədləri üçün, əhəmiyyətli dərəcədə pozuntu aşağıdakılarla məhdudlaşmayaraq bu Razılaşmanın və Konvensiyanın konfidensiallıq və məlumatların təhlükəsizliyi üzrə müddələrinin pozulmasını, bu Razılaşma üzrə tələb olunduğu qaydada məlumatın vaxtlı-vaxtında və ya dolğun şəkildə Səlahiyyətli Orqan tərəfindən təqdim edilməməsini və ya Ümumi Hesabatlılıq Standartının məqsədlərinə zidd olan şəkildə qurumların və ya hesabların statusunun Hesabat Verməyən Maliyyə İnstitutu və İstisna olunan Hesablar kimi müəyyən edilməməsini nəzərdə tutur.

4. İstənilən Səlahiyyətli Orqan Koordinasiya Orqanının Katibliyinə göndərdiyi xitam haqqında bildiriş vasitəsilə bu Razılaşmada bütünlüklə və ya hər hansı Səlahiyyətli Orqana münasibətdə iştirakına xitam verə bilər. Bu, xitam haqqında bildirişin tarixindən 12 (on iki) aylıq müddət keçdikdən sonra növbəti ayın birinci günündən qüvvəyə minəcəkdir. Xitam verildikdə, əvvəllər bu Razılaşma üzrə alınmış bütün məlumatlar konfidensial qalacaq və bu cür məlumatlara Konvensiyanın şərtləri şamil ediləcəkdir.

Bölmə 8

Koordinasiya Orqanının Katibliyi

1. Razılaşmada başqa cür nəzərdə tutulmadığı təqdirdə, Koordinasiya Orqanının Katibliyi bu Razılaşma üzrə alınmış hər hansı bildiriş barədə bütün Səlahiyyətli Orqanları məlumatlandıracaq və Razılaşma yeni Səlahiyyətli Orqan tərəfindən imzalandığı halda Razılaşmanı imzalayan bütün tərəflərə bildiriş göndərəcəkdir.

2. Razılaşmanı imzalayan bütün tərəflər Koordinasiya Orqanının Katibliyi tərəfindən bu Razılaşmanın inzibatçılığı üzrə çəkilən xərcləri illik əsasda öz aralarında bərabər bölüşdürəcəklər. Əvvəlki cümlənin müddələrindən asılı olmayaraq, Konvensiyanın Koordinasiya Orqanının Prosedur Qaydalarının X Maddəsinə müvafiq olaraq seçilmiş ölkələr xərclərin bölüşdürülməsindən azad olunacaqlar.

Bu Razılaşma İngilis və Fransız dillərində imzalanmışdır, bütün mətnlər bərabər autentikdir.

Əlavə A

Qarşılıqlı mübadilə aparılmayan yurisdiksiyaların siyahısı

[doldurulmalıdır]

Əlavə B

Məlumatların ötürülməsi metodları

[doldurulmalıdır]

Əlavə C

Məlumatların təhlükəsizliyi üzrə müəyyən edilmiş tədbirlər

[doldurulmalıdır]

Əlavə D

Konfidensiallığa dair sorğu vərəqəsi

[doldurulmalıdır]

Əlavə E

Bu Razılaşmanın tətbiq olunduğu Səlahiyyətli Orqanlar

[doldurulmalıdır]

Əlavə F

Məlumatların mübadiləsi üçün nəzərdə tutulan müddətlər

Hesablar	Aşağıdakı kimi müəyyən edilməsi nəzərdə tutulmuş	Məlumat mübadiləsi üçün nəzərdə tutulmuş tarixlər		
Yeni Hesablar	Hesabat verən Maliyyə İnstitutunda 1 iyul 2017-ci il tarixdən başlayaraq açılan Maliyyə Hesabı	Sentyabr 2018		
		Fiziki şəxslərə məxsus yüksək dəyərli hesablar	Fiziki şəxslərə məxsus aşağı dəyərli hesablar	Müəssisə hesabları
Qabaqcadan mövcud olan hesablar	30 iyun 2017-ci il tarixə Hesabat verən Maliyyə İnstitutu tərəfindən saxlanılan Maliyyə Hesabı	Sentyabr 2018	Sentyabr 2018	Sentyabr 2018